
MYS PEDESTAL INSTALLATION INSTRUCTIONS

FOR USE ONLY WITH COMMERCIAL WASHERS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU PIÉDESTAL MYS

POUR UTILISATION EXCLUSIVE AVEC LES LAVEUSES COMMERCIALES

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA EL PEDESTAL DE MYS

PARA USO SOLO CON LAVADORAS COMERCIALES

ENGLISH	2
FRANÇAIS.....	8
ESPAÑOL	13

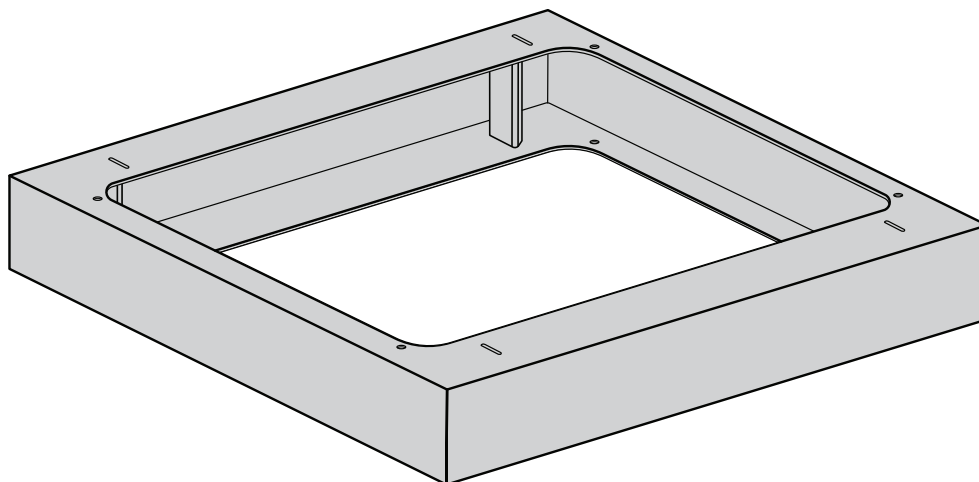


Table Of Contents

PEDESTAL SAFETY	3	Installation INSTRUCTIONS.....	5
Dimensions	3	Pedestal installation instructions	5
Installation Requirements	4	Installing the washer	6
Tools needed	4	COMMERCIAL PEDESTAL WARRANTY.....	7
Location Requirements	4		

Table des matières

SÉCURITÉ DU PIÉDESTAL	8	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....	10
DIMENSIONS.....	8	Instructions d'installation du piédestal	10
EXIGENCES D'INSTALLATION	9	Installation de la laveuse	11
Outils nécessaires	9	COMMERCIAL PEDESTAL WARRANTY.....	12
Exigences d'emplacement.....	9		

Índice

SEGURIDAD DEL PEDESTAL	13	INSTRUCCIONES de instalación.....	15
DIMENSIONES	13	Instrucciones de instalación del pedestal	15
REQUISITOS DE INSTALACIÓN	14	Instalación de la lavadora	16
Herramientas necesarias	14	COMMERCIAL PEDESTAL WARRANTY	17
Requisitos de ubicación.....	14		

PEDESTAL SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

⚠ DANGER

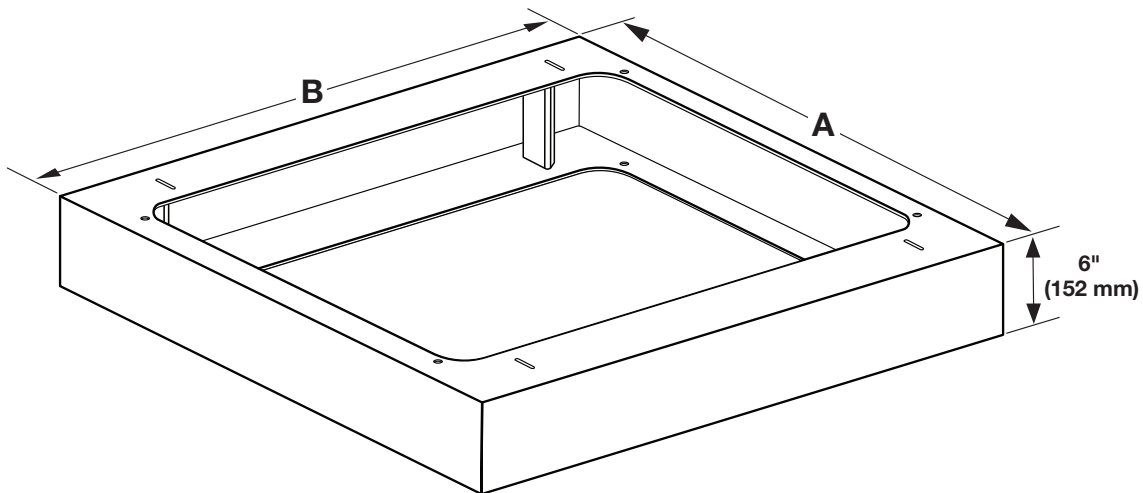
You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

DIMENSIONS



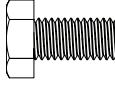
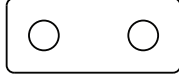
Model	A Width	B Depth	Weight
MYS20	27.95" (710 mm)	26.00" (660 mm)	40.7 lbs (18.5 Kg)
MYS30	31.30" (795 mm)	30.70" (780 mm)	46.7 lbs (21.2 Kg)
MYS40	38.20" (970 mm)	29.15" (741 mm)	52.7 lbs (23.9 Kg)
MYS55	38.15" (969 mm)	34.50" (876 mm)	56.5 lbs (25.6 Kg)
MYS65	38.15" (969 mm)	37.40" (950 mm)	60.1 lbs (27.3 Kg)

INSTALLATION REQUIREMENTS

Tools needed

Qty	Specifications	Description	Image
1	3/8" Drive	Ratchet	
2	11/16" (17 mm)	Open End Wrench	
1	3/8" Drive x 6"	Long Extension (Optional)	
1	3/8" Drive	Torque wrench (Capable of 21 ft-lbs (29 Nm))	
1	13 mm	Socket	
1	T-27†	Security Torx† Screwdriver	
1	-	Lifting device capable of lifting the washer 6" off the floor	-
1	24"	Level	

Parts supplied:

Qty.	Part number	Specification	Description	Image
4	WFR150732	M8 x 25 mm OD	WASHER	
4	WFR150746	M8-1.25 x 16	HEX BOLT	
4	WFR150773	M8	LOCK WASHER	
4	WFR379049	-	PEDESTAL SPACER	

Location Requirements

The floor under the washer must be capable of supporting the substantial static load created by the weight of the washer and dynamic forces caused by the spinning of an out of balance load.

See the washer installation instructions for details on the flooring requirements for your washer model.

IMPORTANT: The use of a steel washer Pedestal does not alter the foundation requirements for mounting the washer as listed in the washer installation manual.

†TORX and T-27 are trademarks of Acument Intellectual Properties, LLC.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Pedestal installation instructions

WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install pedestal.

Failure to do so can result in back or other injury.

NOTE: The washer Pedestal is not the same depth as the washer itself. The washer overhangs the Pedestal by 3/8" (10 mm) in the front and 2" to 6" (50 to 151 mm) in the back depending on the model.

The Pedestal is exactly the same width as the washer. See the washer installation manual for the recommended spacing between washers.

1. There is an installation kit in the drum of the washer. Remove it and take out the leveling feet (4) and M10 (4) jam nuts.
2. Spin the jam nut to the bottom of the threaded portion of the leveling foot, if not done already.

3. Install the leveling feet in the bottom of the Pedestal using the weld nuts provided. Thread the feet in as far as they will go. The feet should be installed as low as possible.
4. Refer the washer installation manual for mounting dimensions. Read and understand the sections under:
Location Requirements
Floor Requirements [Mounting Holes Placement]
Installation of the Washer-Extractor [Anchoring MYS Models (Soft Machines)].
 - a. If the Pedestal is to be free standing, move it to a location near the final installation. Proceed to "Installing the Washer".
 - b. If the Pedestal is to be fastened to the floor to keep it from moving (Optional), it should be done before the washer is installed on top of the Pedestal. Access to the inside of the Pedestal is limited once the washer is installed. Move the Pedestal to its final location.
5. Use the level to level the Pedestal. Turn the leveling legs to adjust the setting. Keep the legs as short as possible for best performance.
6. Once the Pedestal is leveled the lock nuts must be tightened up against the bottom of the pedestal with the 11/16" (17 mm) open end wrench. This will help support the weight of the washer and keep the setting from changing.
7. Secure the Pedestal to the floor if required (hardware supplied by the customer).
8. Dispose of/recycle all packaging materials.

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people and mechanical equipment to lift, move and install washer.

Failure to do so can result in back or other injury.

1. Raise the washer and position it on top of the Pedestal.

IMPORTANT: The washer must be transported and handled in an upright position at all times.

Do not tip the washer over to install the Pedestal. Damage to the washer will result.

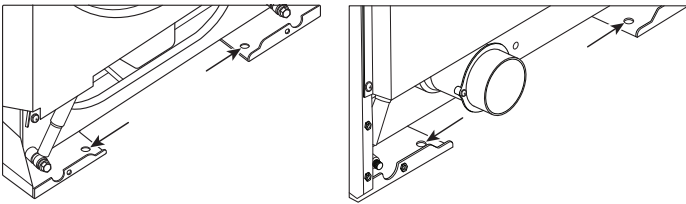
2. The washer will be fastened to the Pedestal using hardware supplied with the Pedestal.

WFR868275 PEDESTAL HARDWARE KIT SOFT includes:

4	WFR150732	M8 x 25 mm OD	Washer
4	WFR150746	M8-1.25 x 16	Hex Bolt
4	WFR150773	M8	Lock Washer
4	WFR379049	-	Pedestal spacer

IMPORTANT: The washer must be fastened to the Pedestal.

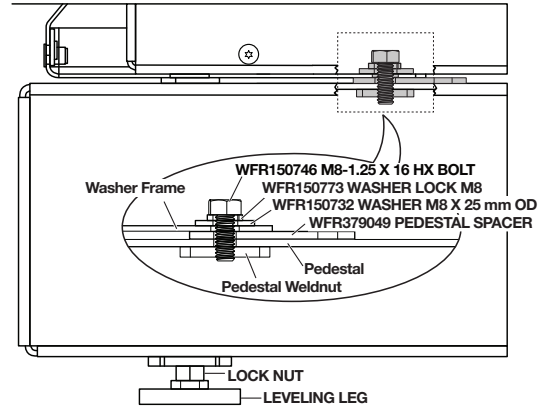
3. The washer mounts through four 0.472" (12 mm) diameter holes (as shown in below figures).



4. To gain access to the mounting holes the toe panel must be removed. Use the T-27 Security Torx[†] screwdriver to remove the two screws in the front of the toe panel. Tilt the panel forward and remove it. Also, remove the toe panel mounting bracket.
5. To gain access to the rear mounting holes the back guard must be removed. Use the T-27 Security Torx[†] screwdriver to remove the screws retaining the back guard.
6. Align the mounting holes with the M8 weld nuts in the Pedestal top.

7. There will be a gap between the washer frame and the Pedestal. Place the spacer WFR379049 between the Pedestal top and the washing machine's frame.

Align one of the holes in the spacer with the hole in the washer frame. Install WFR150746 M8-1.25 X 16 HX BOLT, WFR150773 WASHER LOCK M8, and WFR150732 WASHER M8 X 25 mm OD (refer below figure).



8. Use the 13 mm socket and 3/8" ratchet to tighten all the bolts securely.
9. Use the Torque wrench to tighten all the bolts to 21 ft-lbs (29 Nm).
10. Move the washer into its final location.
11. While the toe and back panels are off, remove the white shipping brackets (4) located in each corner of the washer frame.
12. Replace the toe and back panels.
13. Use the level to level the top of the washer. Turn the leveling legs to adjust the setting. Check that the washer does not move front-to-back, side-to-side, or diagonally when pushed on its top edges. Keep the legs as short as possible for best performance.
14. Once the washer is leveled the lock nuts must be tightened up against the bottom of the pedestal with the 11/16" (17 mm) open end wrench. This will help support the weight of the washer and keep the setting from changing.
15. Complete the installation of the washer per the installation instructions that came with it and check its operation.

Maintenance Every 500 Working Hours or Every 3 Months

1. Check mounting bolt and leveling foot jam nut tightness. Re-tighten if necessary.

COMMERCIAL PEDESTAL WARRANTY

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this product is installed, maintained, and operated according to instructions attached to or furnished with the product, we will pay for factory-specified parts to correct defects in materials or workmanship. Proof of original purchase date is required to obtain service under this warranty.

ITEMS WE WILL NOT PAY FOR

1. All other costs including labor, transportation, or custom duties.
 2. Service calls to correct the installation of your commercial appliance, to instruct you how to use your commercial appliance, to replace or repair fuses, or to correct external wiring or plumbing.
 3. Repairs when your commercial appliance is used for other than normal, commercial use.
 4. Damage resulting from improper handling of product during delivery, theft, accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with local electrical or plumbing codes, or use of products not approved by the manufacturer.
 5. Pickup and Delivery. This commercial appliance is designed to be repaired on location.
 6. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the commercial appliance.
 7. The removal and reinstallation of your commercial appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.
 8. Chemical damage is excluded from all warranty coverage.
 9. Changes to the building, room, or location needed in order to make the commercial appliance operate correctly.
-

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATIONS OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, SO THESE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE-TO-STATE OR PROVINCE-TO-PROVINCE.

If you need service, please contact your authorized Commercial Laundry distributor. To locate your authorized Maytag Commercial Laundry distributor, or for web inquiries, visit www.maytagcommerciallaundry.com

3/08

For written correspondence:
Commercial Laundry Service Department
2000 M-63 North
Benton Harbor, Michigan 49022 USA

SÉCURITÉ DU PIÉDESTAL

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER

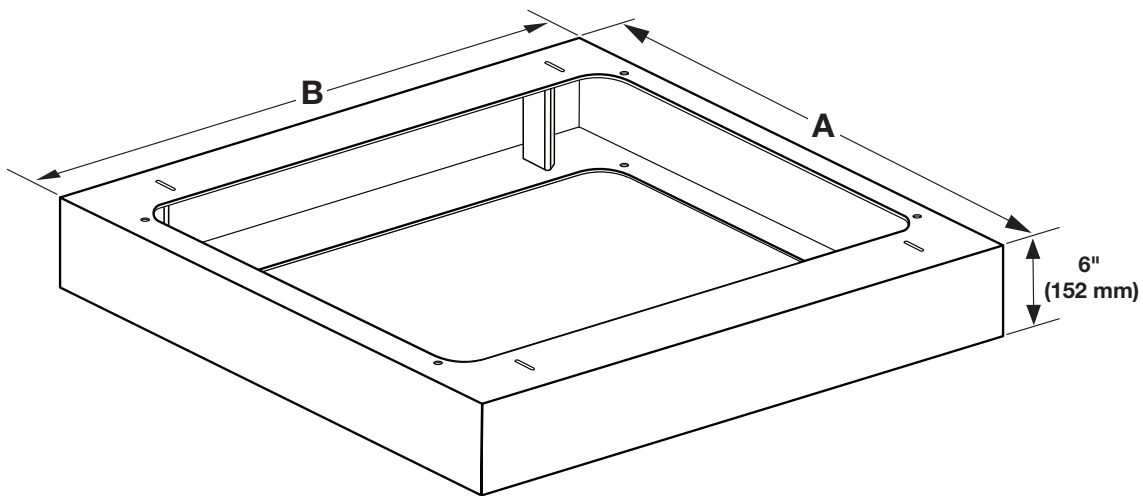
Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

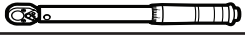
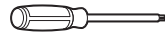
DIMENSIONS



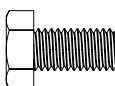
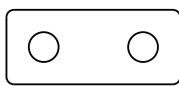
Modèle	A Largeur	B Profondeur	Poids
MYS20	27,95 po (710 mm)	26,00 po (660 mm)	40,7 lb (18,5 kg)
MYS30	31,30 po (795 mm)	30,70 po (780 mm)	46,7 lb (21,2 kg)
MYS40	38,20 po (970 mm)	29,15 po (741 mm)	52,7 lb (23,9 kg)
MYS55	38,15 po (969 mm)	34,50 po (876 mm)	56,5 lb (25,6 kg)
MYS65	38,15 po (969 mm)	37,40 po (950 mm)	60,1 lb (27,3 kg)

EXIGENCES D'INSTALLATION

Outils nécessaires

Qté	Spécifications	Description	Image
1	Tête de 3/8 po	Clé à cliquet	
2	11/16 po (17 mm)	Clé plate	
1	Tête 3/8 po x 6 po	Grande extension (optionnelle)	
1	Tête de 3/8 po	Clé dynamométrique (capacité de 21 pi-lb [29 NM])	
1	13 mm	Douille	
1	T-27†	Tournevis de sécurité Torx†	
1	–	Outil de levage capable de soulever la laveuse de 6 po du sol	-
1	24 po	Niveau	

Pièces fournies :

Qté	Numéro de pièce	Spécifications	Description	Image
4	WFR150732	M8 x 25 mm de diamètre externe	RONDELLE	
4	WFR150746	M8-1,25 X 16	BOULON HEXAGONAL	
4	WFR150773	M8	RONDELLE-FREIN	
4	WFR379049	–	CALE DE PIÉDESTAL	

Exigences d'emplacement

Le plancher sous la laveuse doit être en mesure de supporter les importantes forces statiques et dynamiques créées par le poids de la laveuse et l'essorage d'une charge déséquilibrée.

Consulter les instructions d'installation de la laveuse pour obtenir des détails sur les exigences du plancher pour votre modèle de laveuse.

IMPORTANT : L'utilisation d'un piédestal en acier ne modifie pas les exigences de fondation en béton pour l'installation d'une laveuse, comme indiqué dans le guide d'installation de la laveuse.

†TORX et T-27 sont des marques d'Acument Intellectual Properties, LLC.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Instructions d'installation du piédestal

AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le piédestal.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

REMARQUE : Le piédestal de laveuse n'a pas la même profondeur que la laveuse elle-même. La laveuse dépasse le piédestal de 8/3 po (10 mm) vers l'avant et de 2 po à 6 po (50 mm à 151 mm) vers l'arrière, selon le modèle.

Le piédestal a exactement la même largeur que la laveuse. Voir le guide d'installation de la laveuse pour connaître l'espacement recommandé entre les laveuses.

1. Une trousse d'installation est incluse dans le tambour de la laveuse. Le retirer du tambour et prendre les (4) pieds de nivellement et les (4) contre-écrous M10.
2. Faire tourner le contre-écrou de blocage jusqu'à la base de la portion filetée du pied de nivellement. Si ce n'est pas déjà fait.

3. Installer le pied de nivellement à la base du piédestal en utilisant les écrous soudés inclus. Visser les pieds aussi loin qu'ils peuvent aller. Les pieds devraient être installés aussi bas que possible.
4. Consulter le guide d'installation de la laveuse pour connaître les dimensions de montage.
Lire et comprendre les sections :
Exigences d'emplacement
Exigences pour le plancher [Emplacements des trous de montage]
Installation de la laveuse-essoreuse [Modèles à ancrage MYS (Machines souples)].
 - a. Si le piédestal est installé de façon autoportante, le déplacer à un emplacement près d'où il sera installé. Passer à l'étape « Installation de la laveuse ».
 - b. Si le piédestal doit être fixé au sol pour l'empêcher de bouger (optionnel), le fixer avant d'y installer la laveuse. L'accès à l'intérieur du piédestal est limité une fois que la laveuse y est installée. Déplacer le piédestal à sa position finale.
5. Utiliser le niveau pour mettre de niveau le piédestal. Utiliser les pieds de nivellement pour effectuer l'ajustement. Garder les pieds aussi courts que possible pour obtenir la meilleure performance.
6. Une fois le piédestal mis de niveau, les écrous de blocage doivent être serrés contre la base du piédestal à l'aide d'une clé plate de 11/16 po (17 mm). Ceci aidera à supporter le poids de la laveuse et à empêcher l'ajustement de bouger.
7. Fixer le piédestal au plancher au besoin (la quincaillerie doit être fournie par le client).
8. Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.

⚠️ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le piédestal.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

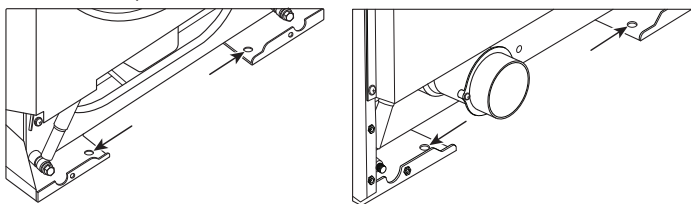
1. Soulever la laveuse et la placer sur le dessus du piédestal.
IMPORTANT : La laveuse doit rester en position debout pendant tout son transport et sa manipulation. Ne pas incliner la laveuse pour installer le piédestal. Cela risque d'endommager la laveuse.
2. La laveuse sera fixée au piédestal en utilisant la quincaillerie fournie avec le piédestal.

LA QUINCAILLERIE DU PIÉDESTAL WFR868275 comprend :

4	WFR150732	mm de 25 x M8 diamètre externe	Laveuse
4	WFR150746	16 x 1,25-M8	Boulon hexagonal
4	WFR150773	M8	Rondelle-frein
4	WFR379049	—	Cale de piédestal

IMPORTANT : La laveuse doit être fixée au piédestal.

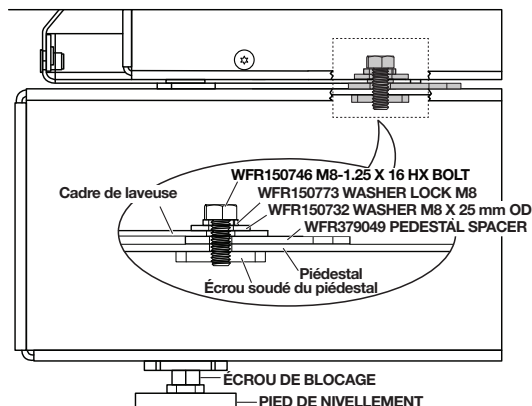
3. La laveuse se fixe à partir de quatre trous d'un diamètre de 0,472 po (12 mm) (comme montré dans les illustrations suivantes).



4. Pour accéder aux trous de fixation, il faut enlever la plinthe. Utiliser le tournevis de sécurité Torx[†] T-27 pour enlever les deux vis situées à l'avant de la plinthe. Incliner le panneau vers l'avant et le retirer. Retirer aussi le support de montage de la plinthe.
5. Pour accéder aux trous de fixation arrière, il faut enlever le panneau arrière. Utiliser le tournevis de sécurité Torx T-27[†] pour retirer les vis de fixation du panneau arrière inférieur.
6. Aligner les trous de montage avec les écrous soudés M8 du haut du piédestal.

7. Il ne doit y avoir aucun espace entre le cadre de la laveuse et le piédestal. Placer la cale WFR379049 entre le haut du piédestal et le cadre de la laveuse.

Aligner l'un des trous de la cale avec le trou du cadre de la laveuse. Installer un ÉCROU HEXAGONAL M8-1,25 X 16 WFR150746, une RONDELLE-FREIN M8 WFR150773 et une RONDELLE M8 X 25 mm de diamètre externe WFR150732 (consulter l'illustration).



8. Utiliser une douille de 13 mm et une clé à cliquet de 3/8 po pour bien serrer tous les boulons.
9. Utiliser la clé dynamométrique pour serrer les boulons à 21 pi-lb (29 NM).
10. Déplacer la laveuse à son emplacement final.
11. Pendant que la plinthe et les panneaux arrière sont enlevés, retirer les (4) supports d'expédition blancs situés dans chaque coin du cadre de la laveuse.
12. Replacer la plinthe et les panneaux arrière.
13. Utiliser le niveau pour mettre de niveau le dessus de la laveuse. Utiliser les pieds de nivellement pour effectuer l'ajustement. Vérifier que la laveuse ne bouge pas d'avant en arrière, latéralement ou transversalement lorsqu'on appuie sur les bords supérieurs. Garder les pieds aussi courts que possible pour obtenir la meilleure performance.
14. Une fois la laveuse mise de niveau, les écrous de blocage doivent être serrés contre la base du piédestal à l'aide d'une clé plate de 11/16 po (17 mm). Ceci aidera à supporter le poids de la laveuse et à empêcher l'ajustement de bouger.
15. Terminer l'installation de la laveuse en suivant les instructions d'installation qui accompagnaient l'appareil et vérifier son fonctionnement.

Entretien toutes les 500 heures d'utilisation ou tous les 3 mois

1. Vérifier que les écrous de montage et contre-écrou de pied de nivellement sont bien serrés. Serrer de nouveau au besoin.

GARANTIE DU PIÉDESTAL COMMERCIAL

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce produit est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, nous paierons pour les pièces spécifiées par l'usine pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie.

NOUS NE PRENONS PAS EN CHARGE

1. Tout autre coût y compris la main-d'œuvre, le transport ou les droits de douane.
 2. Les visites de service pour rectifier l'installation de l'appareil ménager à usage commercial, montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil ménager à usage commercial, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie externe.
 3. Les réparations lorsque l'appareil ménager à usage commercial est utilisé à des fins autres qu'un usage commercial normal.
 4. Les dommages imputables à : mauvaise manipulation du produit lors de la livraison, vol, accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, cas fortuit, installation fautive ou installation non conforme aux codes locaux d'électricité ou de plomberie ou utilisation de produits non approuvés par le fabricant.
 5. Le ramassage et la livraison. Cet appareil ménager à usage commercial est conçu pour être réparé sur site.
 6. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil commercial.
 7. L'enlèvement et la réinstallation de votre appareil commercial si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies.
 8. Aucun dommage dû à des produits chimiques n'est couvert par la garantie.
 9. Des modifications apportées à l'immeuble, à la pièce ou aux lieux afin de permettre à l'appareil ménager à usage commercial de fonctionner correctement.
-

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. WHIRLPOOL NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS, OU LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE ONT UN USAGE PARTICULIER, DE SORTE QUE CES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT JOUIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UNE JURIDICTION À UNE AUTRE.

Pour un service de dépannage, veuillez contacter votre distributeur agréé d'appareils de buanderie à usage commercial. Pour localiser votre distributeur autorisé de buanderie à usage commercial Maytag ou pour toute question par Internet, consulter le **www.maytagcommerciallaundry.com**

3/08

Pour les correspondances écrites :
Commercial Laundry Service Department
2000M-63 North
Benton Harbor, Michigan 49022 USA

SEGURIDAD DEL PEDESTAL

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO

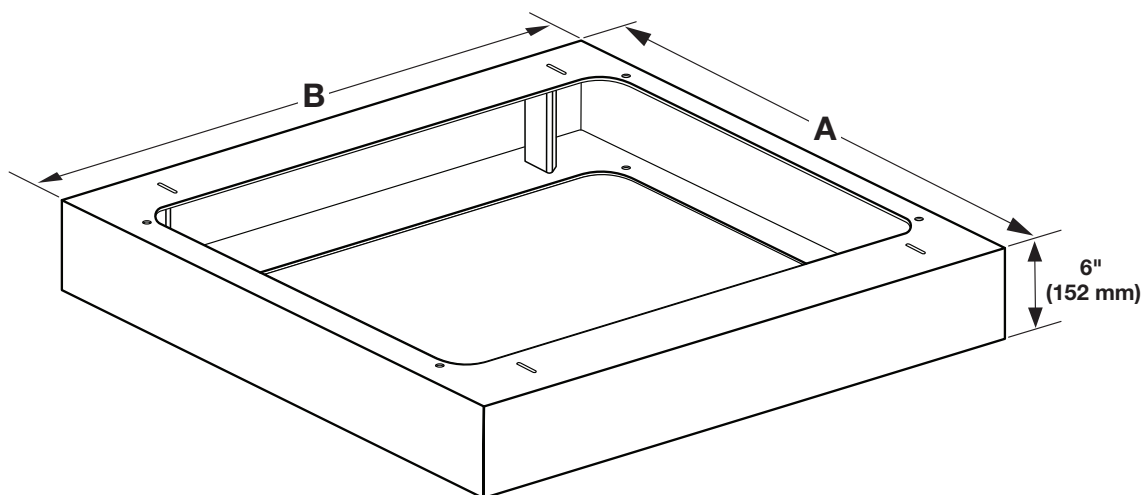
Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

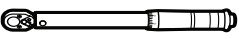
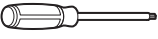
DIMENSIONES



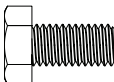
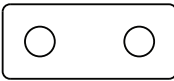
Modelo	A Ancho	B Profundidad	Peso
MYS20	710 mm (27,95")	660 mm (26,00")	18,5 kg (40,7 lb)
MYS30	795 mm (31,30")	780 mm (30,70")	21,2 kg (46,7 lb)
MYS40	970 mm (38,20")	741 mm (29,15")	23,9 kg (52,7 lb)
MYS55	969 mm (38,15")	876 mm (34,50")	25,6 kg (56,5 lb)
MYS65	969 mm (38,15")	950 mm (37,40")	27,3 kg (60,1 lb)

REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Herramientas necesarias

Cant.	Especificaciones	Descripción	Imagen
1	3/8 pug accionamiento	Trinquete	
2	11/16 pug (17 mm)	Llave de extremo abierto	
1	3/8 pug accionamiento x 6 pug	Extensión de largo alcance (opcional)	
1	3/8 pug accionamiento	Llave de torsión (apta para 21 pie-libras [29 Nm])	
1	13 mm	Conector de	
1	T-27†	Destornillador de seguridad Torx†	
1	-	Dispositivo de elevación capaz de levantar la lavadora 6 pug del suelo	-
1	24 pug	Nivel	

Piezas suministradas:

Cant.	Número de pieza	Especificaciones	Descripción	Imagen
4	WFR150732	M8 x 25 mm de diámetro exterior (OD)	LAVADORA	
4	WFR150746	M8-1,25X16	TORNILLO HEXAGONAL	
4	WFR150773	M8	ARANDELA DE SEGURIDAD	
4	WFR379049	-	SEPARADOR DEL PEDESTAL	

Requisitos de ubicación

El suelo debajo de la lavadora debe poder soportar la carga estática sustancial creada por el peso de la lavadora y las fuerzas dinámicas que causan los movimientos giratorios de una carga desbalanceada.

Consulte las instrucciones de instalación de la lavadora para conocer los detalles de los requisitos del suelo según el modelo de su lavadora.

IMPORTANTE: El uso de un pedestal de lavadora de acero no altera los requisitos de nivelación para el montaje de la lavadora según las indicaciones del manual de instalación de la lavadora.

†TORX y T-27 son marcas comerciales de Acument Intellectual Properties, LLC.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instrucciones de instalación del pedestal

ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el pedestal.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

NOTA: El pedestal de la lavadora no tiene la misma profundidad que la lavadora en sí. La lavadora sobresale del pedestal 3/8 pulg (10 mm) en la parte delantera y 2 pulg a 6 pulg (50 to 151 mm) en la parte posterior, según el modelo.

El pedestal tiene exactamente el mismo ancho que la lavadora. Consulte el manual de instalación de la lavadora para saber cuál es el espacio recomendado entre lavadoras.

1. Hay un kit de instalación en el tambor de la lavadora. Retírelo y saque las (4) patas niveladoras y las (4) tuercas de bloqueo M10.
2. Gire la tuerca de bloqueo hasta el fondo de la parte roscada de la pata de nivelación. Si no lo hizo todavía.

3. Instale las patas niveladoras en la parte inferior del pedestal con las tuercas de soldadura provistas. Enrosque las patas hasta donde sea posible. Las patas deben colocarse lo más bajo posible.
4. Consulte el manual de instalación de la lavadora para ver las dimensiones de montaje.
Lea y entienda las siguientes secciones:
Requisitos de ubicación
Requisitos del suelo [colocación de los orificios de montaje]
Instalación del extractor de la lavadora [anclaje de modelos MYS (máquinas suaves)].
 - a. Si desea que el pedestal funcione de manera autónoma, muévelo a una ubicación cercana a la ubicación final. Continúe con la "Instalación de la lavadora".
 - b. Si desea que el pedestal quede sujeto al piso para evitar que se mueva (opcional), este paso debe realizarse antes de instalar la lavadora en la parte superior del pedestal. Una vez instalada la lavadora, el acceso al interior del pedestal es limitado. Mueva el pedestal a su ubicación final.
5. Utilice el nivelador para nivelar el pedestal. Gire las patas niveladoras para ajustar la colocación. Mantenga las patas lo más cerca posible para obtener el máximo rendimiento.
6. Una vez que el pedestal esté nivelado, deben ajustarse las tuercas de bloqueo contra la parte inferior del pedestal con la llave regulable de 11/16 pulg (17 mm). Esto ayudará a soportar el peso de la lavadora y a evitar que se modifique la colocación.
7. Si es necesario, fije el pedestal al piso (piezas provistas por el cliente).
8. Deshágase de todos los materiales de embalaje o recíclelos.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el pedestal.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

1. Levante la lavadora y colóquela sobre la parte superior del pedestal.

IMPORTANTE: La lavadora debe trasladarse y manipularse en todo momento en posición vertical.

No incline la lavadora para colocar el pedestal. Causará daños a la lavadora.

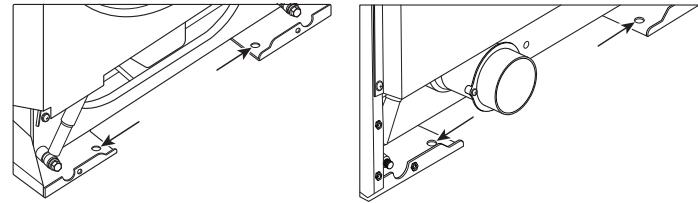
2. La lavadora se sujetará al pedestal con las piezas provistas con el pedestal.

El KIT DE PIEZAS DEL PEDESTAL WFR868275 incluye lo siguiente:

4	WFR150732	mm de 25 x M8 diámetro exterior (OD)	Lavadora
4	WFR150746	16 x 1,25-M8	Tornillo hexagonal
4	WFR150773	M8	Arandela de seguridad
4	WFR379049	-	Separador del pedestal

IMPORTANTE: La lavadora debe sujetarse al pedestal.

3. La lavadora se monta a través de cuatro orificios de 0.472" (12 mm) de diámetro (como se muestra en las siguientes figuras).

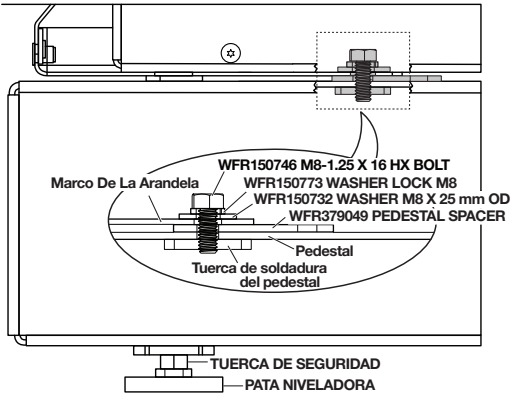


4. Para obtener acceso a los orificios de montaje, debe retirarse el panel de base. Utilice el destornillador de seguridad T27- Torx⁺ para quitar los dos tornillos ubicados en la parte delantera del panel de base. Incline el panel hacia adelante y retírelo. Además, retire el soporte de montaje del panel de base.

5. Para acceder a los orificios de montaje traseros, se debe retirar la protección trasera. Utilice el destornillador de seguridad T27- Torx⁺ para quitar los tornillos que sujetan la protección trasera.

6. Alinee los orificios de montaje con las tuercas de soldadura M8 de la parte superior del pedestal.

7. Habrá un espacio entre el armazón de la lavadora y el pedestal. Coloque el separador WFR379049 entre la parte superior del pedestal y el armazón de la máquina lavadora. Alinee uno de los orificios del separador con el orificio del armazón de la lavadora. Coloque el TORNILLO HEXAGONAL M8 de 1,25 X 16 WFR150746, la ARANDELA DE SEGURIDAD WFR150773 M8 y la ARANDELA WFR150732 M8 X 25 mm de diámetro exterior (OD) (consulte la siguiente figura).



8. Utilice el conector de 13 mm y el trinquete de 3/8 pug para ajustar todos los tornillos con seguridad.
9. Utilice la llave de torsión para ajustar todos los tornillos a 29 Nm (21 pie-libras).
10. Mueva la lavadora hasta su ubicación final.
11. Mientras el panel de base y el trasero no están colocados, retire los (4) soportes blancos para el envío ubicados en cada esquina del armazón de la lavadora.
12. Vuelva a colocar el panel de base y el trasero.
13. Utilice el nivelador para nivelar la parte superior de la lavadora. Gire las patas niveladoras para ajustar la colocación. Verifique que la lavadora no se mueva para adelante y para atrás, de lado a lado o en diagonal cuando se empuje desde los bordes superiores. Mantenga las patas lo más cortas posible para un mejor rendimiento.
14. Una vez que la lavadora esté nivelada, deben ajustarse las tuercas de bloqueo contra la parte inferior del pedestal con la llave regulable de 11/16 pug (17 mm). Esto ayudará a soportar el peso de la lavadora y a evitar que se modifique la colocación.
15. Finalice la instalación de la lavadora según las instrucciones de instalación incluidas con el producto y verifique su funcionamiento.

Mantenimiento cada 500 horas de funcionamiento o cada 3 meses

1. Verifique el ajuste de la tuerca de bloqueo de la pata niveladora y el perno de montaje. Vuelva a ajustarlos de ser necesario.

GARANTÍA DEL PEDESTAL COMERCIAL

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando este producto reciba una instalación, mantenimiento y uso en conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, nos haremos cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica para corregir defectos en los materiales o en la fabricación. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía.

NO PAGAREMOS POR LOS SIGUIENTES ARTÍCULOS

1. Todos los otros costos incluyendo mano de obra, transporte o derechos de aduana.
 2. Visitas de servicio técnico para corregir la instalación de su aparato comercial, para enseñarle a usar su aparato comercial, para cambiar o reparar fusibles o para corregir el cableado externo o la tubería.
 3. Reparaciones cuando su aparato comercial se use de un modo diferente al de un comercio normal.
 4. Daños causados por el manejo inapropiado del producto durante la entrega, robo, accidente, alteración, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería locales, o el empleo de productos no aprobados por fabricante.
 5. Recogida y entrega. Este aparato comercial está diseñado para ser reparado en el lugar.
 6. Reparaciones de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en el aparato.
 7. La remoción y reinstalación de su electrodoméstico comercial si estuviera instalado en un lugar inaccesible o si no estuviera instalado de conformidad con las instrucciones de instalación publicadas.
 8. Los daños ocasionados por productos químicos se están excluidos de toda cobertura de la garantía.
 9. Cambios en el edificio, la habitación o el lugar necesarios para que el aparato comercial funcione correctamente.
-

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIONES DE RECURSOS

EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CLIENTE SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA POR LA PRESENTE. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. WHIRLPOOL NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, O LIMITACIONES DE LA DURACIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD, DE MODO QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PUEDEN NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE TENGA TAMBIÉN OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DE UN ESTADO A OTRO O DE UNA PROVINCIA A OTRA.

Si usted necesita servicio técnico, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de aparatos de lavandería comercial. Para ubicar a su distribuidor autorizado de aparatos de lavandería comercial de Maytag, o para solicitar información por internet, visite **www.maytagcommerciallaundry.com**

3/08

Para enviar correspondencia por escrito:
Commercial Laundry Service Department
2000M-63North
Benton Harbor, Michigan 49022 USA

NOTES

NOTES

WFR111503C

©2019

All rights reserved.

Tous droits réservés.

Todos los derechos reservados.

04/19

Printed in U.S.A.

Imprimé aux É.-U.

Impreso en EE.UU.